

# Hanse- und Universitätsstadt Rostock

## Bürgerschaft

### Niederschrift

#### Sitzung des Ortsbeirates Groß Klein

Sitzungstermin: Dienstag, 16.10.2018  
Sitzungsbeginn: 18:30 Uhr  
Sitzungsende: 21:15 Uhr  
Raum, Ort: Beratungsraum SBZ Bürgerhus, Gerüstbauerring 28, 18109 Rostock

#### Sitzungsteilnehmer:

##### **Anwesende Mitglieder**

##### **Vorsitz**

Uwe Michaelis SPD

##### **reguläre Mitglieder**

Dr. Christian Wenske	DIE LINKE.	
Monika Engelmann	DIE LINKE.	
Sonja Lippert	DIE LINKE.	
Nurgül Senli	DIE LINKE.	
Karina Jens	CDU	bis 20.40 Uhr
Jürgen Lewerenz	CDU	
Thomas Ebeling	SPD	
Lutz Kalkschies-Diezel	SPD	
Günter Taufmann	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN	
Steffi Brüning	SPD	

##### **Verwaltung**

Silvia Kade	Ortsamt Nordwest 1
Uwe Leonhardt	Stadtteilmanager Groß Klein
Franka Teubel	Ortsamtsleiterin Nordwest 1

##### **Gäste**

Dorothea Engelmann	Sozialpädagogin im Bürgerhus
Stephanie Latki	Amt für Verkehrsanlagen
Nora Rödel	WIRO
Bianca Schuster	Abteilungsleiterin Immissions- schutz und Umweltplanung
Andreas Wagner	Amt für Umweltschutz
Kerry Zander	Klimaschutzleitstelle

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 18.09.2018
- 4 Wünsche und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner
- 5 Vorstellung des Projektes "Dynamic Light", Pilotanlage Werftallee
- 6 Sachstand zu Schadstoffimmissionen in Groß Klein
- 7 Anträge
  - 7.1 Mitglieder der Bürgerschaft  
Prof. Dr. Dieter Neßelmann, Helge Bothur  
Städtebauliche Untersuchung einer Fläche in Groß-Klein  
Vorlage: 2018/AN/3959
    - 7.1.1 Andreas Engelmann (für den Ausschuss für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung)  
Städtebauliche Untersuchung einer Fläche in Groß-Klein  
Vorlage: 2018/AN/3959-03 (ÄÄ)
- 8 Beschlussvorlagen
  - 8.1 Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896
    - 8.1.1 Nachtrag zur Beschlussvorlage 2018/BV/3896  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-01 (NB)
    - 8.1.2 Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-02 (ÄÄ)
    - 8.1.3 Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-03 (ÄÄ)
    - 8.1.4 Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-04 (ÄÄ)

- 8.1.5 Peter Jänicke für den Ortsbeirat Reutershagen  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-05 (ÄA)
- 8.1.6 Dr. Steffen Wandschneider-Kastell (für die Fraktion der SPD)  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-06 (ÄA)
- 8.1.7 Dr. Steffen Wandschneider (für die Fraktion der SPD)  
Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock  
Vorlage: 2018/BV/3896-07 (ÄA)
- 8.2 Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB für das Bauvorhaben (Bauantrag):  
Neubau eines Wohngebäudes mit 57 Wohneinheiten, Fahrradabstellschuppen, Müll-  
abstellschuppen, 1 Stellplatz, Rostock, Albrecht-Tischbein-Str. 20, 21; Az. 01764-18  
Vorlage: 2018/BV/4051
- 9 Informationsvorlagen
- 10 Bericht der Ortsamtsleiterin über wichtige Angelegenheiten des Ortsamtsbereiches
- 11 Mitteilungen des Vorsitzenden des Ortsbeirates
- 12 Verschiedenes
- 12.1 Informationen des Stadtteilmanagers
- 12.1.1 Informationen aus dem Stadtteil- und Begegnungszentrum Börgerhus
- 12.2 Wünsche und Anregungen der Ortsbeiratsmitglieder
- 13 Schließen der Sitzung

## **Protokoll:**

### **Öffentlicher Teil**

<b>TOP 1</b>	<b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit</b>
--------------	--

Herr Michaelis begrüßt alle anwesenden Ortsbeiratsmitglieder, Gäste sowie Einwohner und Einwohnerinnen.

Die Einladungen sind form- und fristgerecht zugegangen und der Ortsbeirat ist mit elf anwesenden Mitgliedern beschlussfähig.

<b>TOP 2</b>	<b>Änderung der Tagesordnung</b>
--------------	----------------------------------

Die Tagesordnung wird einstimmig angenommen.

### **TOP 3      Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 18.09.2018**

Die Niederschrift vom 18.09.2018 wird einstimmig genehmigt.

### **TOP 4      Wünsche und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner**

Die Außenbeleuchtung des Friedrich-Petersen-Rehabilitationszentrums in Richtung Schiffbauerring ist sehr grell. In der Wohnung (4.Etage) ist es taghell, so dass man keine Beleuchtung mehr benötigt. Laut Auskunft von Frau Lenz (Reha-Zentrum) sollen noch Schutzhauben aufgesetzt werden

- Frau Schuster gibt der Bürgerin den Ratschlag, sich bitte an das Immissionsamt / Umweltamt zu wenden.

Hundebesitzer können ihre Hundetüten im Stadtteil nicht entsorgen, da keine Abfallbehälter vorhanden sind. Des Weiteren sind zu wenig Hundetütenbehälter im Stadtteil vorhanden, auch im Dorf Groß Klein fehlt beides.

Beim roten Netto im Schiffbauerring ist der Vorplatz sehr verdreckt, auch hier fehlen Papierkörbe.

Das gesamte Einkaufszentrum im Schiffbauerring ist oft sehr unsauber

Herr Michaelis: Anfrage stellen an die Verwaltung, wie viele und wo Abfallbehälter bzw. Papierkörbe in Groß Klein aufgestellt sind

### **TOP 5      Vorstellung des Projektes "Dynamic Light", Pilotanlage Werftallee**

Frau Latki vom Amt für Verkehrsanlagen und Frau Zander vom der Klimaleitstelle stellen das Pilotprojekt für eine dynamische Beleuchtung für die Werftallee vor.

Das Projekt „Dynamic Light“ in der Werftallee wird von der EU über das Programm Interreg Central Europe gefördert.

Ziel ist es, die Kohlendioxid-Emissionen bei der städtischen Beleuchtung zu senken.

Bei der geplanten dynamischen Beleuchtung wird mit Hilfe einer Steuerung per Sensortechnik entschieden, wo und wann Licht benötigt wird.

Läuft alles fristgemäß, ist das Projekt Anfang Dezember realisiert.

Siehe Anlage der Niederschrift

### **TOP 6      Sachstand zu Schadstoffimmissionen in Groß Klein**

Herr Wagner:

Rechtsgrundlage ist das Bundes – Immissionsschutzgesetz

Es gibt für alles eine Immissionsrichtlinie, z. B. für Gerüche, Licht, Verkehr, Lärm u.a.

Beeinflusst wird Groß Klein von den Werften und dem Seehafen, dem Gewerbegebiet, dem Verkehr auf der Stadtautobahn u.a.

Herr Wagner hält einen sehr guten Vortrag, der unter Anlagen eingesehen werden kann.

Fragen:

Wird es weitere Ansiedlungen ins Gewerbegebiet geben? - \* Vorläufig sind keine Ansiedlungen geplant

Überschreitungen von Grenzwerten? – \*Grenzwerte müssen eingehalten und dürfen nicht überschritten werden, z.B. darf der Seehafen in der Nacht 50 db nicht überschreiten.

LKW Verkehrslärm? - \* Lärm muss alle 5 Jahre überprüft werden, Verkehrslärm wird berechnet

Beschwerden? – werden weitergereicht an das Stalumm, die auch antworten müssten.

**TOP 7      Anträge**

**TOP 7.1      Mitglieder der Bürgerschaft  
Prof. Dr. Dieter Neßelmann, Helge Bothur  
Städtebauliche Untersuchung einer Fläche in Groß-Klein  
Vorlage: 2018/AN/3959**

**Beschluss:**

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die aktuell beabsichtigte Planung der Fläche Herrmann-Flach-Straße/Groß Kleiner Allee, Zum Laakkanal/Werftstraße für eine angedachte Wohnbaufläche zunächst zurückzustellen bzw. auszusetzen.

Ferner wird der Oberbürgermeister beauftragt, eine Machbarkeitsstudie erstellen zu lassen, die die Einordnung einer Verkehrsstrasse unter Berücksichtigung einer möglichen Wohnbebauung zum Inhalt hat. Dabei sind die Entwicklungspotentiale und Entwicklungsabsichten der Unternehmen am Industrie- und Gewerbestandort mit den maßgeblichen Unternehmen wie die MV Werften, Neptun Industrie, Caterpillar u ggf. andere vorab auszuloten und mit zu berücksichtigen.

**TOP 7.1.1      Andreas Engelmann (für den Ausschuss für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung)  
Städtebauliche Untersuchung einer Fläche in Groß-Klein  
Vorlage: 2018/AN/3959-03 (ÄÄ)**

**Beschluss:**

Der Antrag 2018/AN/3959 wird wie folgt ersetzt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, eine Machbarkeitsstudie erstellen zu lassen, die die Einordnung einer Verkehrsstrasse unter Berücksichtigung einer möglichen Wohnbebauung zum Inhalt hat. Dabei sind die Entwicklungspotentiale und Entwicklungsabsichten der Unternehmen am Industrie- und Gewerbestandort mit den maßgeblichen Unternehmen wie die MV Werften, Neptun Industrie, Caterpillar u ggf. andere vorab auszuloten und mit zu berücksichtigen.

In die Machbarkeitsstudie ist ein den zukünftigen Anforderungen entsprechender möglicher Umbau bzw. Ausbau des Nordkreuzes miteinzubeziehen.

**Abstimmung:**

Dafür:	9
Dagegen:	1
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8      Beschlussvorlagen****TOP 8.1      Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896****Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt die Richtlinie zum Budget der Ortsteilvertretungen in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock (Anlage).

**TOP 8.1.1      Nachtrag zur Beschlussvorlage 2018/BV/3896**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-01 (NB)****Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt die Richtlinie zum Budget der Ortsteilvertretungen in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock (Anlage).

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	
Enthaltungen:	1

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.1.2      Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-02 (ÄÄ)****Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt in Pkt. 9 Satz 2 zu streichen.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	2
Dagegen:	5
Enthaltungen:	4

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 8.1.3      Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-03 (ÄÄ)****Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt in Pkt. 8 Satz 5 den Wortlaut: „ gegebenenfalls vorbehaltlich eines rechtskräftigen Haushaltes" zu streichen.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	0
Dagegen:	8
Enthaltungen:	3

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 8.1.4 Anette Niemeyer für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-04 (ÄÄ)**

**Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt in der Anlage 1 zur Richtlinie den Punkt 7 zu streichen.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	3
Dagegen:	7
Enthaltungen:	1

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 8.1.5 Peter Jänicke für den Ortsbeirat Reutershagen**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-05 (ÄÄ)**

**Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt, als Punkt 10 folgenden Text einzufügen:

Die Erfahrungen der Ortsbeiräte zur Umsetzung der Richtlinie sind zum Ende eines Haushaltsjahres gemeinsam mit der Verwaltung auszuwerten und auf Verbesserungen zu prüfen.

Die bisherigen Punkte 10 und 11 verschieben sich entsprechend.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	
Enthaltungen:	1

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.1.6 Dr. Steffen Wandschneider-Kastell (für die Fraktion der SPD)**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-06 (ÄÄ)**

**Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt in der Anlage 1 zur Richtlinie „Antrag auf Bewilligung einer Zuwendung“ den Punkt 7 wie folgt zu ändern:

„.....sonstige Personengruppe keine extremistische Vereinigung ist.“ wird gestrichen und ersetzt durch : „.....sonstige Personengruppe sich zur freiheitlich demokratischen Grundordnung bekennt.“

**Abstimmung:**

Dafür:	5
Dagegen:	5
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 8.1.7 Dr. Steffen Wandschneider (für die Fraktion der SPD)**  
**Richtlinie zum Budget für Ortsbeiräte in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock**  
**Vorlage: 2018/BV/3896-07 (ÄA)**

**Beschluss:**

Die Bürgerschaft beschließt den Punkt 9, Satz 2 der Richtlinie zum Budget der Ortsbeiräte (Ortsteilvertretungen) in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock (HRO) wie folgt zu ergänzen:

„...Empfänger der Zuwendung ist der /die Ortsbeiratsvorsitzende **für den Ortsbeirat .**“

**Abstimmung:**

Dafür:	11
Dagegen:	
Enthaltungen:	

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.2 Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB für das Bauvorhaben (Bauantrag):**  
**Neubau eines Wohngebäudes mit 57 Wohneinheiten, Fahrradabstellschuppen, Müllabstellschuppen, 1 Stellplatz, Rostock, Albrecht-Tischbein-Str. 20, 21; Az. 01764-18**  
**Vorlage: 2018/BV/4051**

**Beschluss:**

Das Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB für das Bauvorhaben (Bauantrag): Neubau eines Wohngebäudes mit 57 Wohneinheiten, Fahrradabstellschuppen, Müllabstellschuppen, 1 Stellplatz, Rostock, Albrecht-Tischbein-Str. 20, 21; Az.: 01764-18, wird erteilt.

**Abstimmung:**

Dafür:	8
Dagegen:	
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 9 Informationsvorlagen**



## **TOP 10 Bericht der Ortsamtsleiterin über wichtige Angelegenheiten des Ortsamtsbereiches**

Frau Teubel

Im Nachgang der letzten Ortsbeiratssitzung wurde der Bau eines Eigenheimes in Lütten Enn im Dorf Groß Klein angesprochen. Der Ortsbeirat wollte wissen, ob er bei solchen Baumaßnahmen beteiligt werden muss oder nicht. Das Bauamt teilt dazu mit, dass eine Beteiligung der Ortsbeiräte in der Umsetzung der Unterrichts- und Anhörungsrechte der Ortsbeiräte, Stand 01.08.2018, geregelt ist. Eine Beteiligung bei einem Eigenheim und/oder einer Garage erfolgt nicht.

In der letzten Sitzung hatten wir informiert, dass das Amt für Verkehrsanlagen die Beleuchtung im Gerüstbauerring 20-23 erneuern wird. Der geplante Fertigstellungstermin ist nunmehr für den 19.10.18 geplant.

Die RGS informiert, dass am 22.10.2018 der Baubeginn zum Bauvorhaben - Gehwegerneuerung Seelotsenring – erfolgen soll. Sollten im Zuge der Durchführung Fragen oder Hinweise bestehen, steht die RGS gerne zur Verfügung.

## **TOP 11 Mitteilungen des Vorsitzenden des Ortsbeirates**

Herr Michaelis

Der Sitzungskalender für das Jahr 2019 ist fertig, der Ortsbeirat tagt jeden 3. Dienstag im Monat. Im Juli ist Sommerpause und im Dezember findet die Sitzung schon am 2. Dienstag statt.

### **Termine 2019**

#### **(3. Dienstag im Monat, Beginn 18.30 Uhr, SBZ „Bürgerhus“)**

15. Januar 2019	16. Juli 2019 Sommerpause
19. Februar 2019	20. August 2019
19. März 2019	17. September 2019
16. April 2019	15. Oktober 2019
21. Mai 2019	19. November 2019
18. Juni 2019	<b><u>10. Dezember 2019</u></b>

## **TOP 12 Verschiedenes**

### **TOP 12.1 Informationen des Stadtteilmanagers**

Herr Leonhardt

Anschaffung der 4 Tore (ca. 11 000,00 €)

- Notwendige Abstimmung mit dem technischen Bereich des KOE und Bestätigung der Kostenübernahme durch diesen muss noch erfolgen
- Restmittel aus dem Fond sollen über Antrag auf das nächste Jahr mitgenommen werden.

Am 30. Oktober findet um 18.00 Uhr ein Lampionumzug mit der Freiwilligen Feuerwehr statt.

Am 08. November um 17.00 Uhr findet der Martins – Umzug der Kirchgemeinde „Brücke“ statt.

Frau Engelmann

Der Bericht der Ostsee-Zeitung vom Wochenende – Forscher warnen vor Ghettos in MV – und - Plattenbauviertel brauchen endlich mehr Aufmerksamkeit – tut dem Stadtteil nicht gut. Eine Ghettoisierung den Plattenbauten nur zuzuschreiben ist nicht richtig. Mehr Imagepflege und das Verständnis zu seinen Stadtteil ist nötig, um solche Berichte zu widersprechen. Hier ist ein jeder gefragt und der Appel geht an alle, aktiv mitzuarbeiten.

Es musste festgestellt werden, dass vor dem Börgerhus die Unsauberkeit und der Vandalismus zugenommen haben. Da im Haus kein Hausmeister ist, ist es schwierig alles sauber zu halten.

Vom 17. Oktober bis 2. November hat das Börgerhus eine Fotoausstellung zum Thema: Arm an Wohnraum – Wohnungslose aus Mecklenburg-Vorpommern. Ausstellungseröffnung ist der 17.10.2018 um 16.00 Uhr

Am 21.11.2018 findet um 16.00 Uhr eine Podiumsdiskussion zum Thema „Demokratie stärken – Rechtsextremismus bekämpfen“ statt. Hier wird erläutert was Demokratie ist und wie man sie mitgestalten kann.

## **TOP 12.2 Wünsche und Anregungen der Ortsbeiratsmitglieder**

Herr Taufmann gibt bekannt, dass am Wochenende 20./21. Oktober in der Sporthalle Gerüstbauerring ein Internationales Seniorentanzturnier stattfindet.

Frau Brüning schlägt vor, die Autoren der Studie „Wie brüchig ist die soziale Architektur unserer Stadt“ einzuladen.

- Das SBZ und „Groß Klein für alle“ werden zusammen eine Veranstaltung für dieses Thema organisieren

Herr Ebeling möchte dem KOD für seine gute Arbeit bei der Veranstaltung der Hunderassenschau danken.

Wäre es möglich, dass der KOD frühmorgens das „Börgerhus“ bestreifen kann zwecks zunehmenden Vandalismus?

Im Stadtteil hört man immer öfter laute Knallgeräusche, hier sollte die Polizei bzw. der Kontaktbeamte informiert werden.

Im IGA-Park sollen ab nächstes Jahr keine Veranstaltungen mehr durchgeführt werden, warum wird immer mehr Kultur abgebaut? Hierzu werden Frau Möller und Herr Horn zur nächsten Ortsbeiratssitzung am 20.11.2018 um 18.30 Uhr eingeladen.

Herr Michaelis bittet noch einmal alle Ortsbeiratsmitglieder bis zur Dezembersitzung sich mit den Richtlinien der Budgetierung der Ortsbeiräte auseinander zusetzen und Vorschläge zu unterbreiten, wieviel an Geld ausgegeben werden könnte. Des Weiteren sollte herausgefunden werden, wie viele Vereine in Groß Klein tätig sind.

Herr Kalkschies-Diezel hat festgestellt, dass ein Tourist, der mit dem Bus bis zur Haltestelle Blockmacherring/IGA-Park fährt, den Park trotzdem nicht findet, weil kein Hinweisschild auf-

gestellt ist. Er sieht nur Straße, Häuser und Parkplätze. Ob er links oder rechts gehen muss, erschließt ihm dabei nicht.

<b>TOP 13    Schließen der Sitzung</b>
--

Die nächste Ortsbeiratssitzung findet am 20.11.2018 um 18.30 Uhr im SBZ „Bürgerhus“ statt. Frau Lippert entschuldigt sich für die nächste Sitzung.

Herr Michaelis schließt die Sitzung um 21.15 Uhr.

---

Gez.: Uwe Michaelis

---

Gez.: Silvia Kade